

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Sviluppatore per film radiografici
- **Produttore/fornitore:**
DC Dental Central Großhandelsgesellschaft mbH
Carl-Zeiss-Str. 2
22946 Trittau
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0, Fax: +49 (0) 4154 / 8437-33
- **Informazioni fornite da:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0
E-Mail: joerg.heydorn@dental-central.de
- **Informazioni di primo soccorso:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437 - 87
Herr Jörg Heydorn
(durante le ore di ufficio)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xn Nocivo

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

R 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

R 40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R 68 Possibilità di effetti irreversibili.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 123-31-9 EINECS: 204-617-8	1,4-diidrossibenzene (idrochinone) Xn, Xi, N; R 22-40-41-43-68-50	5,0-10%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2	2,2'-ossidietanolo Xn; R 22	5,0-10%
CAS: 584-08-7 EINECS: 209-529-3	carbonato di potassio Xi; R 36/37/38	2,0-5,0%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	idrossido di potassio C, Xn; R 22-35	0,5-2,0%
CAS: 13047-13-7 EINECS: 235-920-3	1-fenil-4-(idrossimetil)-4-metilpirazolidin-3-one Xn, Xi, N; R 22-43-51/53	< 0,5%

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 1)

Componente principale: acqua

50-75%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Possono manifestarsi i seguenti sintomi:** nessun sintomo ammette

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)
Anidride solforosa (SO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Il prodotto non è infiammabile.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Indossare abbigliamento protettivo personale
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13
- **Ulteriori indicazioni:**
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(Segue da pagina 2)

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Il prodotto non è infiammabile.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Conservare in luogo fresco.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** 5-30°C
- **Classe di stoccaggio:** LGK 12 (VCI-Concetto)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

1330-43-4 tetraborato di sodio anidro

TWA	Valore a breve termine: 6 mg/m ³ Valore a lungo termine: 2 mg/m ³ A4, (i)
-----	---

1310-58-3 idrossido di potassio

TWA	Valore a breve termine: C 2 mg/m ³
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi.
I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN 374.
Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
Gomma butilica
Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,38 mm

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 3)

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Valore per la permeazione: Level ≥ 6 (480 min)
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Guanti in gomma sintetica.
Valore per la permeazione: Level:
 ≥ 3 (60 min)
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Gomma naturale (Latex)
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	non caratteristico

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	$> 100^{\circ}\text{C}$

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Tensione di vapore a 20°C:** 23 hPa

· **Densità a 20°C:** 1,317 g/cm³

· Solubilità in/Miscibilità con

Acqua: completamente miscibile

· **Valori di pH a 25°C:** 11,5

· Viscosità:

dinamica:	non definito
cinematica:	non definito

· Tenore del solvente:

Solventi organici:	5,1 %
Acqua:	57,1 %

· **Contenuto solido:** 36,9 %

10 Stabilità e reattività

· Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

· Reazioni pericolose

Reazioni con acidi forti.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 4)

In presenza di acidi si forma anidride solforosa.

- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

123-31-9 1,4-diidrossibenzene (idrochinone)

Orale	LD50	320 mg/kg (rat)
-------	------	-----------------

1310-58-3 idrossido di potassio

Orale	LD50	365 mg/kg (rat)
-------	------	-----------------

- **Irritabilità primaria:**

- **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.

- **Sugli occhi:** Irritante

- **Tossicità subacuta a cronica:**

Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

Possibilità di effetti irreversibili.

- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo

Irritante

L'idrochinone è stato incluso nelle norme tedesche "TRGS 905" (Norme tecniche per sostanze pericolose/Indice di sostanze cancerogene e mutagene o sostanze dannose per i sistemi riproduttivi) ed è stato classificato nella "Categoria 3" di sostanze cancerogene e mutagene (3 = categoria dalla più bassa pericolosità). I Comitati competenti della Comunità Europea non hanno ancora valutato questa classifica.

- **Sensibilizzazione** Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

12 Informazioni ecologiche

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)** non definito

- **Comportamento in compartimenti ecologici:** non definito

- **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** non definito

- **Effetti tossici per l'ambiente:** non definito

- **Tossicità acquatica:** non definito

- **Comportamento in impianti di depurazione:** non definito

- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 5)

13 Considerazioni sullo smaltimento

· **Prodotto:**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

09 01 01	soluzioni di sviluppo e attivanti a base acquosa
----------	--

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

EAK-No. 15 01 10

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

· **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**

· **Classe ADR/RID-GGVS/E:** -

· **Trasporto marittimo IMDG:**

· **Classe IMDG:** -

· **Marine pollutant:** No

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**

· **Classe ICAO/IATA:** -

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

· **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xn Nocivo

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

1,4-diidrossibenzene (idrochinone)
idrossido di potassio

· **Natura dei rischi specifici (frasi R)**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 6)

68 Possibilità di effetti irreversibili.

- **Consigli di prudenza (frasi S)**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
I	6,1
NK	5,1

- **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 3 (WGK3) (Autoclassificazione): molto pericoloso

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi R rilevanti**

22 Nocivo per ingestione.

35 Provoca gravi ustioni.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

68 Possibilità di effetti irreversibili.

- **Limitazione consigliata dell'utilizzazione**

Nessun prodotto pubblico, soltanto per uso commerciale

- **Fonti**

Direttiva

- 1999/45/CE ultimo cambiamento 2006/8/CE

- 67/548/CE ultimo cambiamento 2004/73/CE (29. ATP)

Internal physical tests, MSDS of the ingredients

- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Sviluppatore per film radiografici
- **Produttore/fornitore:**
DC Dental Central Großhandelsgesellschaft mbH
Carl-Zeiss-Str. 2
22946 Trittau
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0, Fax: +49 (0) 4154 / 8437-33
- **Informazioni fornite da:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0
E-Mail: joerg.heydorn@dental-central.de
- **Informazioni di primo soccorso:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437 - 87
Herr Jörg Heydorn
(durante le ore di ufficio)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xn Nocivo

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

R 22 Nocivo per ingestione.

R 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2	2,2'-ossidietanolo	Xn; R 22	25-50%
CAS: 64-19-7 EINECS: 200-580-7	acido acetico	C; R 10-35	15-20%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	etan-1,2-diolo	Xn; R 22	2,0-5,0%
CAS: 92-43-3 EINECS: 202-155-1	1-fenil-3-pirazolidone	Xn, N; R 22-51/53	1,0-2,0%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 1)

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Possono manifestarsi i seguenti sintomi:** nessun sintomo ammette

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Indossare abbigliamento protettivo personale
Garantire una sufficiente ventilazione.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13
- **Ulteriori indicazioni:**
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 2)

- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Conservare in luogo fresco.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** 5-30°C
- **Classe di stoccaggio:** LGK 12 (VCI-Concetto)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

64-19-7 acido acetico

TWA	Valore a breve termine: 37 mg/m ³ , 15 ppm
	Valore a lungo termine: 25 mg/m ³ , 10 ppm

107-21-1 etan-1,2-diolo

TWA	Valore a breve termine: C100 mg/m ³
	A4 (aerosol)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi.
I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN 374.
Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
Gomma butilica
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,38$ mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Valore per la permeazione: Level ≥ 6 (480 min)
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica.
Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Guanti in gomma sintetica.
Valore per la permeazione: Level:
 ≥ 3 (60 min)
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Gomma naturale (Latex)

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 3)

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	liquido
Colore:	giallo chiaro
Odore:	acidulo

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	> 100°C

· Punto di infiammabilità:	> 70°C
-----------------------------------	--------

· Temperatura di accensione:	345°C
-------------------------------------	-------

· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
--------------------------	--------------------------------

· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
----------------------------------	-------------------------

· Limiti di infiammabilità:

inferiore:	0,7 Vol %
superiore:	22,0 Vol %

· Tensione di vapore a 20°C:	23 hPa
-------------------------------------	--------

· Densità a 20°C:	1,101 g/cm ³
--------------------------	-------------------------

· Solubilità in/Miscibilità con

Acqua:	completamente miscibile
---------------	-------------------------

· Valori di pH a 25°C:	2,3
-------------------------------	-----

· Viscosità:

dinamica:	non definito
cinematica:	non definito

· Tenore del solvente:

Solventi organici:	47,6 %
Acqua:	43,8 %

· Contenuto solido:	6,6 %
----------------------------	-------

10 Stabilità e reattività

· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

· **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 4)

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

111-46-6 2,2'-ossidietanolo

Orale	LD50	12565 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	11890 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**

- **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.

- **Sugli occhi:** Irritante

- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti

- **Tossicità subacuta a cronica:** nessun sintomo ammette

- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo
Irritante

12 Informazioni ecologiche

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)** non definito

- **Comportamento in compartimenti ecologici:** non definito

- **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** non definito

- **Effetti tossici per l'ambiente:** non definito

- **Tossicità acquatica:** non definito

- **Comportamento in impianti di depurazione:** non definito

- **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**

- **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

09 01 01	soluzioni di sviluppo e attivanti a base acquosa
----------	--

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:**

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

EAK-No. 15 01 10

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

(Segue da pagina 5)

14 Informazioni sul trasporto

· **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



· **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 8 Materie corrosive
 · **Numero Kemler:** 80
 · **Numero ONU:** UN 3265
 · **Gruppo di imballaggio:** III
 · **Descrizione della merce:** LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (ACIDO ACETICO IN SOLUZIONE)
 · **Osservazioni:** "Limited quantity" according to chapter 3.4 ADR

· **Trasporto marittimo IMDG:**



· **Classe IMDG:** 8
 · **Numero ONU:** UN 3265
 · **Label:** 8
 · **Gruppo di imballaggio:** III
 · **Numero EMS:** F-A,S-B
 · **Marine pollutant:** No
 · **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ACETIC ACID)
 · **Osservazioni:** "Limited quantity" according to chapter 3.4 IMDG

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



· **Classe ICAO/IATA:** 8
 · **Numero ONU/ID:** UN 3265
 · **Label:** 8
 · **Gruppo di imballaggio:** III
 · **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ACETIC ACID SOLUTION)
 · **Osservazioni:** Packing Instruction
 PAX 818, CAO 820

15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Entwicklerkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 6)

· **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xn Nocivo

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

2,2'-ossidietanolo

· **Natura dei rischi specifici (frasi R)**

22 Nocivo per ingestione.

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

· **Consigli di prudenza (frasi S)**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
II	15,2
NK	34,4

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi R rilevanti**

10 Infiammabile.

22 Nocivo per ingestione.

35 Provoca gravi ustioni.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Limitazione consigliata dell'utilizzazione**

Nessun prodotto pubblico, soltanto per uso commerciale

· **Fonti**

Direttiva

- 1999/45/CE ultimo cambiamento 2006/8/CE

- 67/548/CE ultimo cambiamento 2004/73/CE (29. ATP)

Internal physical tests, MSDS of the ingredients

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Fissaggio per film radiografici
- **Produttore/fornitore:**
DC Dental Central Großhandelsgesellschaft mbH
Carl-Zeiss-Str. 2
22946 Trittau
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0, Fax: +49 (0) 4154 / 8437-33
- **Informazioni fornite da:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0
E-Mail: joerg.heydorn@dental-central.de
- **Informazioni di primo soccorso:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437 - 87
Herr Jörg Heydorn
(durante le ore di ufficio)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:** viene meno
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida. 3.3. Nessun pericolo particolare da dichiarare.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-19-7 EINECS: 200-580-7	acido acetico	C; R 10-35	2,0-5,0%
CAS: 7783-18-8 EINECS: 231-982-0	tiosolfato di ammonio		25-50%
CAS: 7757-83-7 EINECS: 231-821-4	solfito di sodio		2,0-5,0%
	Componente principale: acqua		25-50%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Se il dolore persiste consultare il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Possono manifestarsi i seguenti sintomi:** nessun sintomo ammette

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Adottare provvedimenti antincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Anidride solforosa (SO₂)
Ossido d'azoto (NO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Il prodotto non è infiammabile.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Non necessario.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **Ulteriori indicazioni:**
Non vengono emesse sostanze pericolose.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 2)

Immagazzinare separatamente da acidi.

Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Conservare in luogo fresco.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** 5-30°C
- **Classe di stoccaggio:** LGK 12 (VCI-Concetto)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

64-19-7 acido acetico

TWA	Valore a breve termine: 37 mg/m ³ , 15 ppm
	Valore a lungo termine: 25 mg/m ³ , 10 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
 - Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
 - Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
 - Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
 - Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
 - Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
 - Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
 - Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
 - Guanti protettivi.
 - I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN 374.
 - Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.
 - Sceita del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti** Guanti in gomma sintetica.
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
 - Guanti in gomma sintetica.
 - Valore per la permeazione: Level:
 - ≥ 3 (60 min)
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Gomma naturale (Latex)
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Indicazioni generali**

Forma:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	non caratteristico

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 3)

· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	> 100°C
· Punto di infiammabilità:	non applicabile
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Tensione di vapore a 20°C:	23 hPa
· Densità a 20°C:	1,31 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	completamente miscibile
· Valori di pH a 20°C:	5
· Tenore del solvente: Solventi organici: Acqua:	4,1 % 43,7 %
· Contenuto solido:	52,2 %

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose**
Reazioni con acidi forti e alcali.
In presenza di acidi si forma anidride solforosa.
In presenza di soluzioni alcaline si sviluppa ammoniaca.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Anidride solforosa
Ammoniaca

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Non ha effetti irritanti
- **Sugli occhi:** Non irritante
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- **Tossicità subacuta a cronica:** nessun sintomo ammette
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 4)

12 Informazioni ecologiche

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)** non definito
- **Comportamento in compartimenti ecologici:** non definito
- **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** non definito
- **Effetti tossici per l'ambiente:** non definito
- **Tossicità acquatica:** non definito
- **Comportamento in impianti di depurazione:** non definito
- **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

09 01 04	soluzioni fissative
----------	---------------------

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
EAK-No. 15 01 10
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**

- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** -

- **Trasporto marittimo IMDG:**

- **Classe IMDG:** -

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**

- **Classe ICAO/IATA:** -

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati" nella sua ultima versione valida.

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil A

(Segue da pagina 5)

Conformemente alle direttive CEE il prodotto non è soggetto all'obbligo di codifica.

- **Classificazione specifica di determinati preparati:**
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
II	4,1

- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi R rilevanti**
10 Infiammabile.
35 Provoca gravi ustioni.
- **Limitazione consigliata dell'utilizzazione**
Nessun prodotto pubblico, soltanto per uso commerciale
- **Fonti**
Direttiva
- 1999/45/CE ultimo cambiamento 2006/8/CE
- 67/548/CE ultimo cambiamento 2004/73/CE (29. ATP)
Internal physical tests, MSDS of the ingredients
- * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Fissaggio per film radiografici (additivo)
- **Produttore/fornitore:**
DC Dental Central Großhandelsgesellschaft mbH
Carl-Zeiss-Str. 2
22946 Trittau
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0, Fax: +49 (0) 4154 / 8437-33
- **Informazioni fornite da:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437-0
E-Mail: joerg.heydorn@dental-central.de
- **Informazioni di primo soccorso:**
Tel.: +49 (0) 4154 / 8437 - 87
Herr Jörg Heydorn
(durante le ore di ufficio)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xi Irritante

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
R 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 10043-01-3 EINECS: 233-135-0	solfo di alluminio	Xi; R 38-41	10-15%
CAS: 7664-93-9 EINECS: 231-639-5	acido solforico	C; R 35	5,0-10%
	Componente principale: acqua		80-90%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Possano manifestarsi i seguenti sintomi:** nessun sintomo ammette

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Anidride solforosa (SO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Il prodotto non è infiammabile.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Indossare abbigliamento protettivo personale
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13
- **Ulteriori indicazioni:**
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Il prodotto non è infiammabile.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 2)

- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Conservare in luogo fresco.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** 5-30°C
- **Classe di stoccaggio:** LGK 12 (VCI-Concetto)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi.
I guanti protettivi da usare devono rispettare le specifiche della direttiva EC 89/686/EEC e lo standard EN 374.
Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
Gomma butilica
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,38$ mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Valore per la permeazione: Level ≥ 6 (480 min)
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica.
Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Guanti in gomma sintetica.
Valore per la permeazione: Level:
 ≥ 3 (60 min)
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.
- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 3)

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	non caratteristico

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: < 5°C

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: > 100°C

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Tensione di vapore a 20°C:** 23 hPa

· **Densità a 20°C:** 1,166 g/cm³

· Solubilità in/Miscibilità con

Acqua: completamente miscibile

· **Valori di pH a 20°C:** < 1

· Viscosità:

dinamica: non definito

cinematica: non definito

· Tenore del solvente:

Solventi organici: 0,0 %

Acqua: 85,0 %

· **Contenuto solido:** 9,8 %

10 Stabilità e reattività

· Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

· **Reazioni pericolose** Reazioni con metalli leggeri e formazione di idrogeno.

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

· Tossicità acuta:

· Irritabilità primaria:

· **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.

· **Sugli occhi:** Irritante

· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti

· **Tossicità subacuta a cronica:** nessun sintomo ammette

· Ulteriori dati tossicologici:

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

Irritante

(Segue da pagina 4)

12 Informazioni ecologiche

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)** non definito
- **Comportamento in compartimenti ecologici:** non definito
- **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** non definito
- **Effetti tossici per l'ambiente:** non definito
- **Tossicità acquatica:** non definito
- **Comportamento in impianti di depurazione:** non definito
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

09 01 04	soluzioni fissative
----------	---------------------

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
EAK-No. 15 01 10
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 8 Materie corrosive
- **Numero Kemler:** 80
- **Numero ONU:** UN 3264
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Descrizione della merce:** LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (ACIDO SOLFORICO)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 5)

· **Osservazioni:** "Limited quantity" according to chapter 3.4 ADR

· **Trasporto marittimo IMDG:**



· **Classe IMDG:** 8
 · **Numero ONU:** UN 3264
 · **Label** 8
 · **Gruppo di imballaggio:** III
 · **Numero EMS:** F-A,S-B
 · **Marine pollutant:** No
 · **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (SULPHURIC ACID)
 · **Osservazioni:** "Limited quantity" according to chapter 3.4 IMDG

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



· **Classe ICAO/IATA:** 8
 · **Numero ONU/ID:** UN 3264
 · **Label** 8
 · **Gruppo di imballaggio:** III
 · **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (SULPHURIC ACID)
 · **Osservazioni:** Packing Instruction PAX 818, CAO 820

15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

· **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

· **Natura dei rischi specifici (frasi R)**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

· **Consigli di prudenza (frasi S)**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.05.2008

Versione 3

Revisione: 21.05.2008

Denominazione commerciale: DC X-Ray Set Fixierkonzentrat, Teil B

(Segue da pagina 6)

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi R rilevanti

35 Provoca gravi ustioni.

38 Irritante per la pelle.

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

· Limitazione consigliata dell'utilizzazione

Nessun prodotto pubblico, soltanto per uso commerciale

· Fonti

Direttiva

- 1999/45/CE ultimo cambiamento 2006/8/CE

- 67/548/CE ultimo cambiamento 2004/73/CE (29. ATP)

Internal physical tests, MSDS of the ingredients

· * Dati modificati rispetto alla versione precedente